

PROCÈS-VERBAL

Municipalité du Canton de Stratford

La Municipalité du Canton de Stratford tient une session ordinaire de son conseil le troisième (3^e) jour d'octobre 2016 à 19 h au Centre communautaire, situé au 165 de l'avenue Centrale Nord à Stratford, à laquelle sont présents :

Monsieur Simon Baillargeon, conseiller	siège # 1
Madame Sylvie Veilleux, conseillère	siège # 2
Monsieur Richard Picard, conseiller	siège # 3
Monsieur Daniel Poirier, conseiller	siège # 4
Madame Julie Marcotte, conseillère	siège # 5
Monsieur J.-Denis Picard, conseiller	siège # 6

Les membres du Conseil forment le quorum sous la présidence du maire, monsieur André Gamache.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Manon Goulet, est également présente, agissant à titre de secrétaire.

ORDRE DU JOUR

1- Items statutaires

1.1	Adoption de l'ordre du jour	Décision
1.2	Adoption du procès-verbal	Décision
	↳ Session ordinaire du 12 septembre 2016	
1.3	Présentation des dépenses récurrentes	Information
1.4	Adoption des comptes à payer	Décision
1.5	Dépôt de la situation financière au 30 septembre 2016	Information
1.6	Rapports des présidents des comités	Information

2- Administration

2.1	Autorisation de dépenses des élu(e)s	Décision
2.2	Programmation révisée TECQ 2014-2018	Décision
2.3	Nomination du maire suppléant	Décision

3- Aqueduc et égout

4- Sécurité publique

4.1	Camion-châssis usagé : arrêt des procédures	Décision
4.2	Camion-citerne – appel d'offres sur le SEAO	Décision
4.3	Projet de règlement no. 1121 – emprunt	Information

5- Voirie et bâtiments

5.1	Projet de règlement sur le déneigement des chemins	Information
5.2	Local des fermières – évaluation des dommages	Décision

6- Urbanisme et environnement

6.1	Liste des permis émis : dépôt du rapport de l'inspecteur	Information
-----	--	-------------

7- Loisirs et culture

- 7.1 Demande d'appui à la ville de Disraeli Décision
7.2 Demande d'appui à la Corporation Moulin Bernier Décision

8- Affaires diverses

9- Liste de la correspondance

10- Période de questions

11- Certificat de disponibilité

12- Levée de la session régulière

1- Items statutaires

1.1 Adoption de l'ordre du jour

Lecture de l'ordre du jour par monsieur André Gamache.

Il est proposé par monsieur Simon Baillargeon,
Et résolu;

Que la Municipalité du Canton de Stratford accepte l'ordre du jour tel que présenté.

2016-10-01

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

1.2 Adoption du procès-verbal

↳ Session ordinaire du 12 septembre 2016

Il est proposé par monsieur Richard Picard,
Et résolu :

Que la Municipalité du Canton de Stratford adopte le procès-verbal de la session ordinaire du 12 septembre 2016 tel que présenté par la directrice générale.

2016-10-02

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

1.3 Présentation des dépenses récurrentes

La liste des dépenses récurrentes est déposée à chacun des membres du Conseil.

1.4 Adoption des comptes à payer

Liste des comptes à payer au 3 octobre 2016

1	INFOTECH	166,71 \$
4	PETITE CAISSE	103,75 \$
8	DANY ST-ONGE	370,42 \$
9	BILO-FORGE INC.	118,70 \$
10	EXCAVATIONS GAGNON & FRÈRES INC.	9 311,91 \$
15	GESCONEL INC.	142,34 \$
17	M.R.C. DU GRANIT	50 643,68 \$
21	J.N. DENIS INC.	994,27 \$
29	VILLE DE DISRAELI	6 162,71 \$
100	MINISTRE DES FINANCES DU QUÉBEC	88 732,00 \$
141	LOISIRS STRATFORD	5 000,00 \$

144	POSTES CANADA	787,58 \$
301	MARCHÉ RÉJEAN PROTEAU	14,44 \$
308	MONTY SYLVESTRE, CONS. JURIDIQUES	1 363,03 \$
321	FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS	326,92 \$
326	N. FAUCHER ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN	205,60 \$
384	HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE	9 414,92 \$
479	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTÉE	3 538,92 \$
485	MANON GOULET	59,84 \$
654	NAPA DISRAELI (0609)	184,87 \$
697	TRANSPORT ORDURIER DE L'AMIANTE INC.	6 545,21 \$
729	GUY BELLAVANCE	89,63 \$
774	CHRISTIAN VACHON	170,80 \$
820	LA COOP DES CANTONS	1 287,61 \$
889	PROPANE GRG INC.	160,69 \$
1001	SYMDICAT DES PRODUCTEURS DE BOIS	21,60 \$
1022	WEBLEX DESIGN INC.	1 021,23 \$
1040	APSAM	214,40 \$
1066	ALSCO CORP.	177,67 \$
1131	BATTERIES G.B. INC.	917,31 \$
1222	SERGE GELINAS	55,00 \$
1258	VALLEE EXTERMINATION ENR	459,95 \$
1295	WURTH CANADA LIMITED	239,14 \$
1300	GRANILAKE	5 853,25 \$
1305	GARAGE S.C.	27,59 \$
1306	SYLVIE TURGEON	162,37 \$
1321	VALORIS	4 899,83 \$
1354	M.B. SERRURIER	35,00 \$
1361	VIVACO GROUPE COOPÉRATIF	285,58 \$
1397	A-25 LE LIEN INTELLIGENT	7,58 \$
1398	PHILIPPE DI PIETRANTONIO	211,60 \$
	TOTAL	200 485,65 \$

Il est proposé par monsieur Richard Picard,
Et résolu :

Que la Municipalité du Canton de Stratford accepte de payer les comptes tels que présentés par la directrice générale et secrétaire-trésorière.

2016-10-03

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Arrivée de la conseillère madame Sylvie Veilleux.

1.5 Dépôt de la situation financière au 30 septembre 2016

La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose à chacun des membres du Conseil le rapport sur la situation financière en date du 30 septembre 2016.

1.6 Rapports des présidents des comités

Aqueduc & Égouts

Richard Picard

↳ **Aqueduc :**

Le secteur est en contrôle avec 62% des dépenses.

↳ **Égout :**

Dépassement des coûts de 18%.

- Un ingénieur sera engagé afin de procéder à l'étude de nos équipements à la station d'épuration : ceux-ci datent d'environ 30 ans. La municipalité est soucieuse de toujours remplir ses obligations versus les normes environnementales, et ce de la façon la moins onéreuse possible.
- L'inspection TV des conduites d'égout sera effectuée dans les prochaines semaines.

Relations de travail

André Gamache

Rien à signaler.

Développement (Internet, services de proximité, Pacte rural)

Daniel Poirier

Rien à signaler.

Voirie, Équipements & Transports

J.-Denis Picard

↳ **Fossés et bermes :**

Le nettoyage des fossés et des bermes, suite aux pluies du 13 au 16 août, est pratiquement terminé.

↳ Réparation de la pépinière et achat d'un godet (bucket).

↳ **Chemin de Rive-de-la-Prairie :**

Une demande pour procéder à un traitement de surface a été acheminée au conseil. Les mêmes règles établies pour le chemin Aylmer s'appliquent, soit :

- L'accord d'au moins 60% des propriétaires.
- Le fonds carrières et sablières financerait ce projet pour un montant correspondant à 12.5% des dépenses.
- Des discussions se poursuivent...

Information, Communications & MADA

Sylvie Veilleux

↳ **Stratford-Info :**

Montage et distribution du Stratford-Info cette semaine.

↳ **Site Web revampé :**

Une proposition nous a été soumise.

↳ **MADA :**

La formation du comité de suivi se poursuit.

Finances & Budget

Richard Picard

Les dépenses sont en contrôle.

À noter que le surplus projeté du secteur aqueduc peut contrebalancer le déficit projeté du secteur égout puisque ce sont les mêmes payeurs pour ces deux services.

Urbanisme & Domaine Aylmer

Sylvie Veilleux

↳ **Domaine Aylmer :**

La conseillère madame Sylvie Veilleux souligne que les prochaines semaines seront difficiles en termes de rentabilité, étant une période morte dans l'année.

Environnement

Daniel Poirier

Bandes riveraines : 226 interventions ont été effectuées cet été afin de terminer la caractérisation de bandes riveraines sur tout le territoire de Stratford.

	A	B	C	Total d'interventions
Lac Thor	15/15			15
Lac Équerre	27/27			27
Lac Héronnière	59	5		64
Lac Elgin	21	2	2	25
Lac Aylmer	54	18	15	87
				218 *

* Il y a 8 propriétés sur les 226 qui ne sont pas incluses dans ce tableau puisque certaines informations doivent être validées.

Un fichier très complet comportant des détails pertinents sur chaque propriété riveraine nous sera transmis, permettant au conseil de préciser les actions à prendre dans le futur.

Bâtiments

André Gamache

Le conseil tient à régler le problème récurrent d'infiltration d'eau dans le local des fermières.

Sujet traité au point 5.2

↳ **Domaine Aylmer :**

Le conseil se penche sur la possibilité de changer la fenestration et les portes de ce bâtiment âgé de 30 ans. Les critères d'acceptation quant au remboursement seront validés par la direction (TECQ).

Loisirs, Culture, Bibliothèque et Tourisme

Sylvie Veilleux

↳ **Activités :**

Des sous-comités seront formés pour les activités suivantes :

- Préparation d'un projet d'OTJ pour l'été prochain.
- Préparation de la fête de Noël.

↳ **Patinoire :**

Discussion à venir sur les activités qui auront lieu à la patinoire.

↳ **Journée des sommets :**

Le 8 octobre au marais Maskinongé de 10h00 à 13h00. À cette occasion, des biologistes seront présents pour le lancement d'un nouveau panneau

d'interprétation des espèces rares de la flore et de la faune, avec activité d'animation.

↳ Portes ouvertes à la caserne des pompiers de Stratford :

Portes ouvertes à la caserne des pompiers de Stratford pour souligner la semaine de prévention des incendies. Monsieur André Gamache ajoute que c'est une belle occasion de saluer nos pompiers et de les remercier pour le travail effectué dans des conditions souvent difficiles.

Sécurité publique :

André Gamache

Sujet traité au point 4.

2- Administration

2.1 Autorisation de dépenses des élu(e)s

Attendu qu'il serait impraticable de réunir le Conseil chaque fois qu'un élu doit faire face à des dépenses de déplacement et repas pour remplir son mandat à l'intérieur des comités dans lesquels il travaille;

Attendu que la *Loi sur le traitement des élus*, par l'article 25, nous oblige à préautoriser les dépenses des élus suivants : monsieur André Gamache, monsieur Simon Baillargeon, madame Sylvie Veilleux, monsieur Richard Picard, monsieur Daniel Poirier, madame Julie Marcotte et monsieur J.-Denis Picard;

Il est proposé par monsieur Richard Picard,
Et résolu :

Que le Conseil autorise les dépenses de déplacement et repas que ces élus auront à faire dans le cadre de l'exercice de leur mandat.

2016-10-04

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

2.2 TECQ 2014-2018 – Programmation révisée

ATTENDU QUE la Municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018;

ATTENDU QUE la Municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

Il est proposé par monsieur Richard Picard,
Et résolu :

Que la Municipalité du Canton de Stratford s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;

Que la Municipalité s'engage à être seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;

Que la Municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

Que la Municipalité s'engage à réaliser le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 140 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme;

Que la Municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution;

Que la Municipalité atteste par la présente résolution que la programmation des travaux ci-jointe, comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de dépenses des travaux admissibles jusqu'au 31 mars prochain.

2016-10-05

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Monsieur André Gamache explique, comme mentionné précédemment que le conseil regarde la faisabilité du remplacement de la fenestration au Domaine Aylmer versus les exigences du MAMOT.

2.3 Nomination du maire suppléant

Attendu la démission de M. Daniel Poirier comme maire suppléant en date du 13 septembre 2016;

Attendu qu'il est important que la municipalité soit représentée advenant que le maire soit dans l'impossibilité d'agir;

Il est proposé par madame Sylvie Veilleux,
Et résolu :

De nommer M. J.-Denis Picard pour le remplacer en date du 4 octobre 2016.

2016-10-06

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Monsieur André Gamache tient à remercier monsieur Daniel Poirier qui a occupé ce poste jusqu'à tout récemment.

3- Aqueduc et égout

4- Sécurité publique

4.1 Camion-châssis usagé : arrêt des procédures

Attendu que la Municipalité a procédé à un appel d'offres sur invitation visant à acquérir un camion- châssis usagé pour le Service de sécurité incendie;

Attendu que la Municipalité de Stratford a, le 2 septembre 2016, procédé à l'ouverture publique des soumissions reçues;

Attendu que le document d'appel d'offres prévoit que la Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues;

Attendu que la Municipalité a évalué que les soumissions reçues ne répondaient pas à ses attentes en fonction des produits et des coûts qui y sont associés;

En conséquence, il est proposé par monsieur Simon Baillargeon,
Et résolu :

2016-10-07

De ne pas donner suite à l'achat d'un camion châssis usagé.

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Monsieur André Gamache informe les citoyens que depuis plus de dix mois, et malgré les efforts déployés par les différents intervenants dans ce dossier, le conseil en est venu à la conclusion qu'il sera plus avantageux d'acquérir un camion-citerne neuf. La garantie ainsi que le respect des normes imposées dans le schéma de couverture de risques ont été considérés par les élus.

Il ajoute qu'aucune avenue n'a été négligée en prévision de l'achat d'un camion usagé et d'une citerne neuve. Cependant, la démarche comportait trop de risques pouvant entraîner des coûts supplémentaires.

De plus, le prix d'un camion-citerne neuf a été revu à la baisse, selon les dernières informations reçues.

4.2 Camion-citerne – appel d'offres sur le SEAO

Considérant que la Municipalité de Stratford doit procéder en 2016 à l'achat d'un camion-citerne afin de satisfaire les exigences du schéma de couverture de risques;

Considérant qu'après analyse des soumissions et des rapports d'inspection, plusieurs modifications des équipements seraient nécessaires, impliquant des coûts élevés, et ce, toujours en tenant compte que le camion est usagé;

Considérant que les membres du conseil concluent qu'il sera plus avantageux d'acquérir un camion-citerne neuf;

Il est proposé par monsieur J.-Denis Picard,
Et résolu :

D'autoriser la directrice générale, madame Manon Goulet, à commencer la procédure d'appel d'offres sur le SEAO dans le but d'acquérir un camion-citerne neuf répondant aux normes du ministère.

2016-10-08

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

4.3 Projet de règlement no. 1121

Projet de règlement no. 1121 décrétant un emprunt pour l'acquisition d'un camion-citerne neuf.

Je, soussigné, J.-Denis Picard conseiller, donne avis qu'il sera présenté lors d'une prochaine séance, un projet de règlement no. 1121 décrétant un emprunt pour l'acquisition d'un camion-citerne neuf destiné au Service des incendies de la Municipalité du Canton de Stratford.

5- Voirie et bâtiments

5.1 Projet de règlement concernant le déneigement des chemins pour l'année 2017

Je, soussigné, J.-Denis Picard conseiller, donne avis qu'il sera présenté lors d'une prochaine séance, un projet de règlement no.1124 déterminant les chemins qui seront

déneigés par la Municipalité du Canton de Stratford du 1er janvier au 31 décembre 2017.

5.2 Local des fermières – évaluation des dommages

Attendu que le recouvrement de plancher dans le local des fermières a été endommagé lors des pluies diluviennes du 16 et 17 août;

Il est proposé par monsieur J.-Denis Picard,
Et résolu :

De mandater le directeur des travaux publics afin qu'il procède à l'évaluation des dommages ainsi que les coûts de réparations des fondations du côté nord de la bâtisse.

2016-10-09

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

6- Urbanisme et environnement

6.1 Liste des permis émis : dépôt du rapport de l'inspecteur

L'inspecteur en bâtiment et environnement a déposé son rapport sur l'émission des permis et certificats depuis le début de l'année 2016 :

- ↪ Hausse d'évaluation estimée à 5 millions.
- ↪ 20 constructions nouvelles.
- ↪ 232 permis émis.

Monsieur André Gamache ajoute en terminant que les données énoncées ci-haut démontrent bien que le développement de Stratford passe par le domiciliaire; 2016 est une année exceptionnelle.

7- Loisirs et culture

7.1 Demande d'appui à la ville de Disraeli

Appui à la demande d'aide financière de la ville de Disraeli dans le cadre de son projet de modernisation et de mise à niveau de son système de refroidissement de l'Aréna 76.

Considérant que la ville de Disraeli doit procéder à la mise à niveau de son système de refroidissement de l'Aréna 76;

Considérant que l'Aréna 76 dessert plusieurs organismes tels que le hockey mineur, le club de patinage artistique et autres activités pour les jeunes pratiquant les sports de glace;

Considérant que l'école Polyvalente de Disraeli, par l'entremise de son programme de hockey, est une grande utilisatrice de l'Aréna 76 à raison de plus de 480 heures d'utilisation par année;

Considérant l'importance de maintenir le programme de hockey pour l'école Polyvalente de Disraeli, d'où les jeunes de onze (11) municipalités la fréquentent, dont la nôtre;

Considérant qu'il est primordial que la ville de Disraeli puisse obtenir l'aide financière requise pour la réalisation de ces travaux;

En conséquence, il est proposé par madame Julie Marcotte,
Et résolu :

Que la municipalité de Stratford appuie la demande financière de la ville de Disraeli pour son projet de modernisation et de mise à niveau de son système de refroidissement de l'Aréna 76.

2016-10-10

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Monsieur André Gamache souligne qu'une entente serait intervenue entre la municipalité de Coleraine et la ville de Disraeli quant au partage des activités offertes :

- ↳ Les spectacles se produiraient à Coleraine.
- ↳ La ville de Disraeli (Aréna 76) offrirait les programmes de glaces.

4 étudiants de Stratford sont inscrits au programme de hockey.

Monsieur Daniel Poirier précise qu'il s'agit d'un appui inconditionnel et ne tient pas compte du tarif de non-résident que les citoyens de Stratford doivent déboursier en supplément.

En complément, madame Sylvie Veilleux rappelle que la politique de remboursement des surcharges est toujours en vigueur.

7.2 Demande d'appui à la Corporation Moulin Bernier (Courcelles)

Considérant que la Corporation Moulin Bernier doit déposer une demande au Fonds de développement de la MRC du Granit dans le cadre de la politique de soutien aux projets structurants;

Considérant qu'elle désire recevoir l'appui de la municipalité de Stratford pour son projet de reconstruction du belvédère;

Il est proposé par madame Sylvie Veilleux,
Et résolu :

D'appuyer la demande de la Corporation Moulin Bernier pour le projet énoncé ci-haut.

2016-10-11

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Madame Sylvie Veilleux précise que l'on retrouve une salle de spectacle à l'intérieur du centre d'interprétation : des gens de Stratford se sont produits dans cette salle.

8- Affaires diverses

Sujet non traité.

9- Liste de la correspondance

- ↳ Lettre de monsieur Michel Gagnon : demande d'entretien d'un chemin privé.
Monsieur André Gamache précise que la municipalité ne désire pas intervenir au privé, et ce pour plusieurs motifs que ce soit en été ou en hiver sauf si une situation d'urgence se présentait.
- ↳ Cercle des Fermières de Stratford : Renouvellement du bail pour 3 ans.
Lecture par madame Manon Goulet.
- ↳ Support financier Club de Golf de Lac-Mégantic : monsieur André Gamache résume la situation.

- Baisse d'achalandage.
- Demande de contribution de 500\$ par année durant 5 ans en contrepartie d'une effigie de la municipalité de Stratford.
- Il semble qu'aucun citoyen de Stratford ne soit membre.
- En conclusion, le conseil s'abstient de supporter financièrement le club de golf, d'autant plus que nos entrées municipales et certains emplacements nécessitent des investissements majeurs.

↳ Invitations :

- 15 octobre : Méchoui au profit de la Fabrique St-Gabriel de Stratford
- 18 octobre : Rencontre secteur Parc Frontenac
- 23 octobre : Déjeuner bénéfice au profit de la Fabrique St-Gabriel de Stratford

10- Période de questions

11- Certificat de disponibilité

Je soussignée, Manon Goulet, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité du Canton de Stratford, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux prévisions budgétaires de l'année en cours ou aux surplus accumulés pour les dépenses votées à la session régulière de ce troisième (3^e) jour d'octobre 2016.

12- Levée de la session régulière

Il est proposé par monsieur André Gamache,
Et résolu :

Que l'assemblée soit levée à 20 h 10.

2016-10-12

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)



André Gamache
Maire



Manon Goulet
Directrice générale et secrétaire-trésorière